

# Traceer het ondergrondse.

3M™ Systemen voor  
lokaliseren en markeren.



Stressvrij beheer en onderhoud van ondergrondse activa vereist apparatuur waarop u kunt vertrouwen. De geïntegreerde oplossingen voor lokalisatie en markering van 3M zijn ontworpen om u gemoedsrust te bieden terwijl u de moeilijkste uitdagingen aangaat.

[3M.nl/dynatel](https://www.3m.nl/dynatel)

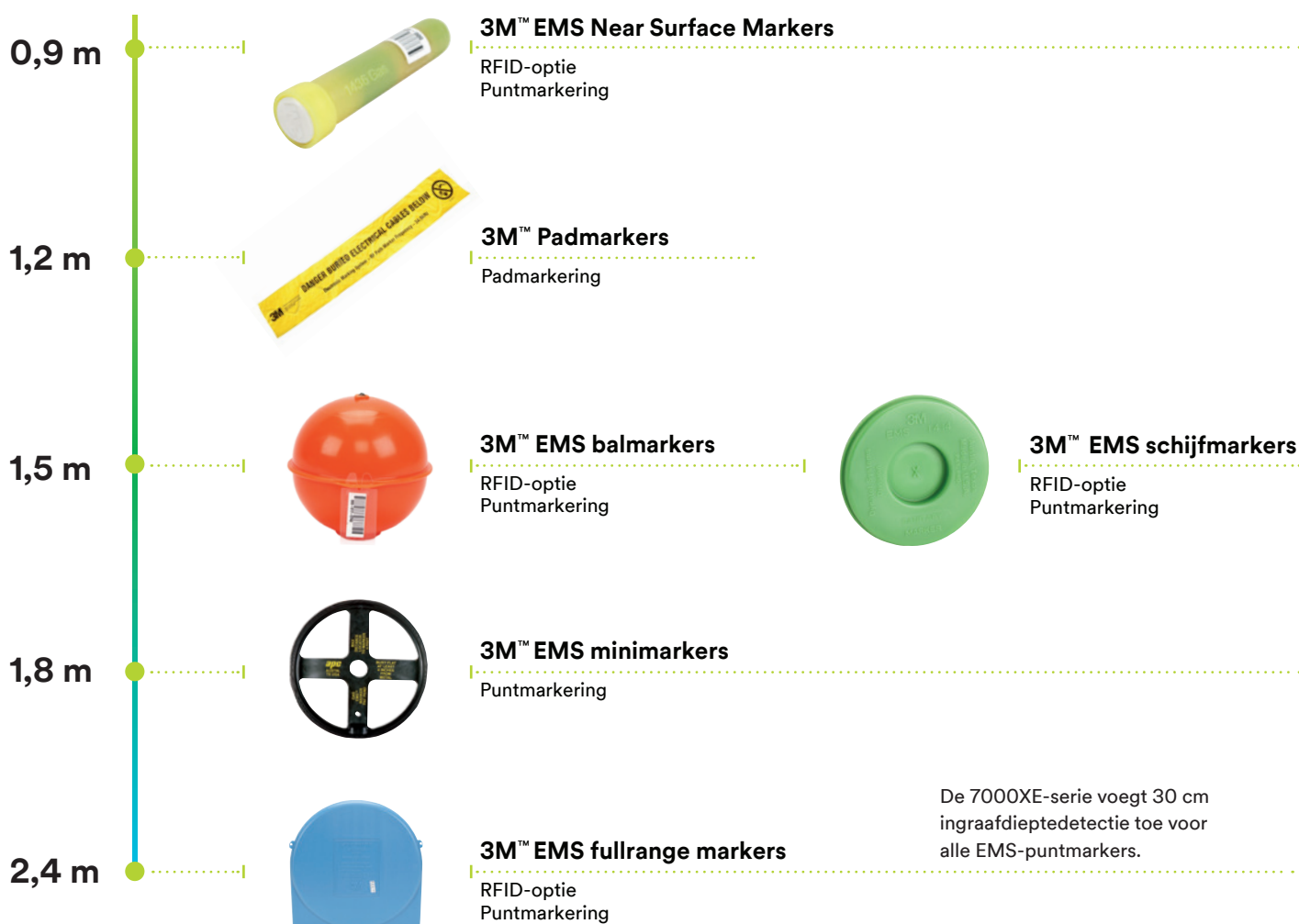
# Inhoudsopgave

Lijst met ingraafdiepten van markeringen .....	3
3M™ Padmarkering .....	4
3M™ Puntmarkers .....	5
3M™ Dynatel™ Locator XE-serie .....	6
3M™ Dynatel™ Locator - keuzediagram .....	7
3M™ Dynatel™ Locator - functies per model .....	8
3M™ Lokaliseren en markeren - accessoires .....	9
3M™ Dynatel™ Locatorkits - bestelinformatie .....	10

# Lijst met ingraafdiepten van markeringen



Bespaar tijd en geld door snel de locatie van begraven activa te bepalen met 3M™ Punt- en padmarkers en onze Electronic Marking System (EMS)-technologie. Onze markers zijn ontworpen om op verschillende diepten te worden geplaatst en beschermen uw kritische activa, waar deze zich ook bevinden.



**Let op:** ingraafdiepten zijn bij benadering. Bekijk het specificatieblad van de marker en de compatibiliteit van de locator voor een nauwkeurige indicatie van de ingraafdiepte voor elk van de markermodellen.

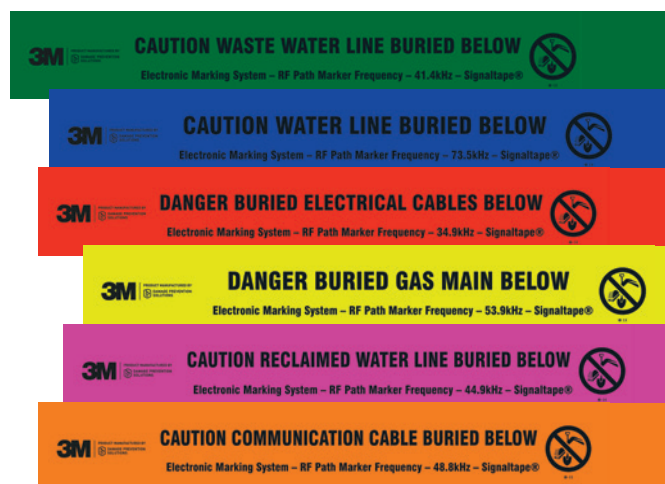


# 3M™ Padmarkering

## Een onderhoudsvrije oplossing voor markeren en lokaliseren

3M™ EMS Premium waarschuwingsband 7900-XT-serie en 3M™ EMS Waarschuwingsband 7900-serie bieden een vrijwel onderhoudsvrije oplossing voor het markeren en lokaliseren van het pad van ondergrondse kunststofbuizen en -leidingen. Samen helpen ze problemen en kosten in verband met traceerdraad en teststations te elimineren.

De 3M™ EMS Premium waarschuwingsband 7900-XT-serie en 3M™ EMS Waarschuwingsband 7900-serie bevatten beide ingebedde markers die worden geactiveerd met behulp van de 3M™ Dynatel™ Locators 7000XE-serie. De EMS Premium waarschuwingsband 7900-XT-serie bevat ook kernmateriaal met als extra functie een hoge sterkte, genaamd XT (extreme treksterkte), dat gravers een vroege waarschuwing geeft dat er zich ondergrondse activa bevinden.



- ▶ Kan in de buurt van of boven ingegraven activa worden geïnstalleerd
- ▶ Gemakkelijk te volgen en creëert een detecteerbaar pad boven de grond
- ▶ Voor gebruik in open sleuftoepassingen
- ▶ Vereist geen batterijen en het is niet nodig om een externe zender aan te sluiten of tijd te besteden aan het zoeken naar toegangspunten
- ▶ De markers werken onafhankelijk van elkaar, dus zelfs als een deel van de padmarkeringstape wordt beschadigd of verwijderd, blijven de andere markeringen op de tape een nauwkeurige locatie bieden
- ▶ Verkrijgbaar in 6 frequenties, waardoor een unieke identificatie ontstaat voor elk type nutsvoorziening

	Diepte	Lengte	Markerafstand	Treksterkte	Breedte	Telefoon	Stroom	Gas	Water	Afvalwater	Gezuiverd water
3M™ EMS Premium waarschuwingsband 7900-XT-serie	Tot 1,2 m	152 m	2,4 m	13 kN	15 cm	7901-XT	7902-XT	7905-XT	7903-XT	7904-XT	7908-XT
3M™ EMS Waarschuwingsband 7900-serie	Tot 1,2 m	152 m	2,4 m	1,6 kN	15 cm	7901	7902	7905	7903	7904	7908

De optimale diepte voor het XT-systeem voor vroege waarschuwing is < 60 cm, terwijl de ingebedde EMS-markers lokaliseerbaar zijn < 1,2 m.

XT - Extreme Treksterkte; EMS - Elektronisch markeringssysteem

# 3M™ EMS puntmarkers

## Belangrijke punten markeren

In tegenstelling tot manieren aan het oppervlak, kaarten en andere methoden voor het vastleggen van de positie, zijn onze puntmarkers een referentiepunt waarop u kunt vertrouwen.

### 3M™ EMS-markers:

- ▶ Opereren in alle grondsoorten; onder asfalt, cement en natte of droge grond
- ▶ Zorgen voor eenvoudige positieve identificatie waarbij elke nutsvoorziening zijn eigen frequentie heeft
- ▶ Kleurgecodeerd volgens APWA-normen

### 3M iD-markers kunnen worden aangepast met klantspecifieke informatie:

- ▶ Gegevens faciliteit
- ▶ Materiaaltype en grootte
- ▶ Type toepassing
- ▶ Plaatsingsdatum

Krijg in het veld toegang tot al deze informatie via een 3M™ Dynatel™ ID-geschikte locator, of door deze te uploaden en te gebruiken met uw GIS-systeem.

	Detectie/leesbereik	Type	Telefoon	Stroom	CATV	Algemeen gebruik	Water	Afvalwater	Gas
3M™ EMS Near Surface Marker	0,9 m	EMS	1432	1433	–	–	1434	1435	1436
	0,6 m	iD	1432-XR/iD	1433-XR/iD	1437-XR/iD	1438-XR/iD	1434-XR/iD	1435-XR/iD	1436-XR/iD
3M™ EMS balmarker	1,8 m	EMS	1401-XR	1402-XR	1407-XR	1408-XR	1403-XR	1404-XR	1405-XR
	1,5 m	iD	1421-XR/iD	1422-XR/iD	1427-XR/iD	1428-XR/iD	1423-XR/iD	1424-XR/iD	1425-XR/iD
3M™ EMS minimarker	1,8 m	EMS	1255	1256	–	–	1257	1258	1259
3M™ EMS fullrange marker	2,7 m	EMS	1250	1251	–	–	1252	1253	1254
	2,4 m	iD	1250-XR/iD	1251-XR/iD	–	1248-XR/iD	1252-XR/iD	1253-XR/iD	1254-XR/iD
3M™ EMS schijfmarker	1,5 m	EMS	1411-XR	1412-XR	1417-XR	1418-XR	1413-XR	1414-XR	1415-XR
	1,5 m	iD	1411-XR/iD	1412-XR/iD	–	1418-XR/iD	1413-XR/iD	1414-XR/iD	1415-XR/iD



### 3M™ EMS en iD Near Surface Markers

Ideaal voor markering op geringe diepten van 0,6-0,9 m.



### 3M™ EMS en iD balmarkers

Zelfnivellerend ontwerp, geschikt voor diepten van 1,5-1,8 m



### 3M™ EMS minimarker

Ontworpen voor het handhaven van een stabiele positie na plaatsing op een diepte van 1,8 m



### 3M™ EMS en iD fullrange marker

Geschikt voor diepe toepassingen tot 2,4-2,7 m



### 3M™ EMS en iD schijfmarkers

Ideaal voor markering op geringe diepten van 1,5-1,8 m.

# 3M™ Dynatel™ Locator XE-serie

**3M™ Dynatel™ Locator 1420XE**

**3M™ Dynatel™ Locator 7420XE**

**3M™ Dynatel™ Locator 2550XE/2573XE**

**3M™ Dynatel™ Locator 2550XE-iD/2573XE-iD**

**3M™ Dynatel™ Locator 7550XE/7573XE**

Met onze nieuwste innovatie, de Dynatel XE-serie locators, kunt u snel ondergrondse activa lokaliseren. Ze zijn uitgerust met ontvangers met Bluetooth® draadloze technologie, verbeterde software en GPS-mogelijkheden. Alle modellen zijn verkrijgbaar als volledige kits inclusief zender en als stand-alone locators.



- ▶ Ontvanger met Bluetooth® draadloze technologie
- ▶ Geïntegreerde USB-poort is compatibel met USB Type-C-connector
- ▶ Interne GPS-gegevens kunnen intern worden opgeslagen of rechtstreeks op een geheugenstick met een USB Type-C-aansluiting
- ▶ Schrijf/lees/lokalisatiemogelijkheden voor 3M iD-marker

- ▶ EMS padmarkeringsantennes
- ▶ Meerdere EMS-antennes voor maximale lokalisatiemogelijkheden
- ▶ Groot lcd-scherm met beeldgestuurde grafische interface
- ▶ Geïntegreerde toonfuncties
- ▶ Dynatel Locators 2573XE, 2573XE-iD en 7573XE hebben storingslokalisatie
- ▶ 12 W transmitter

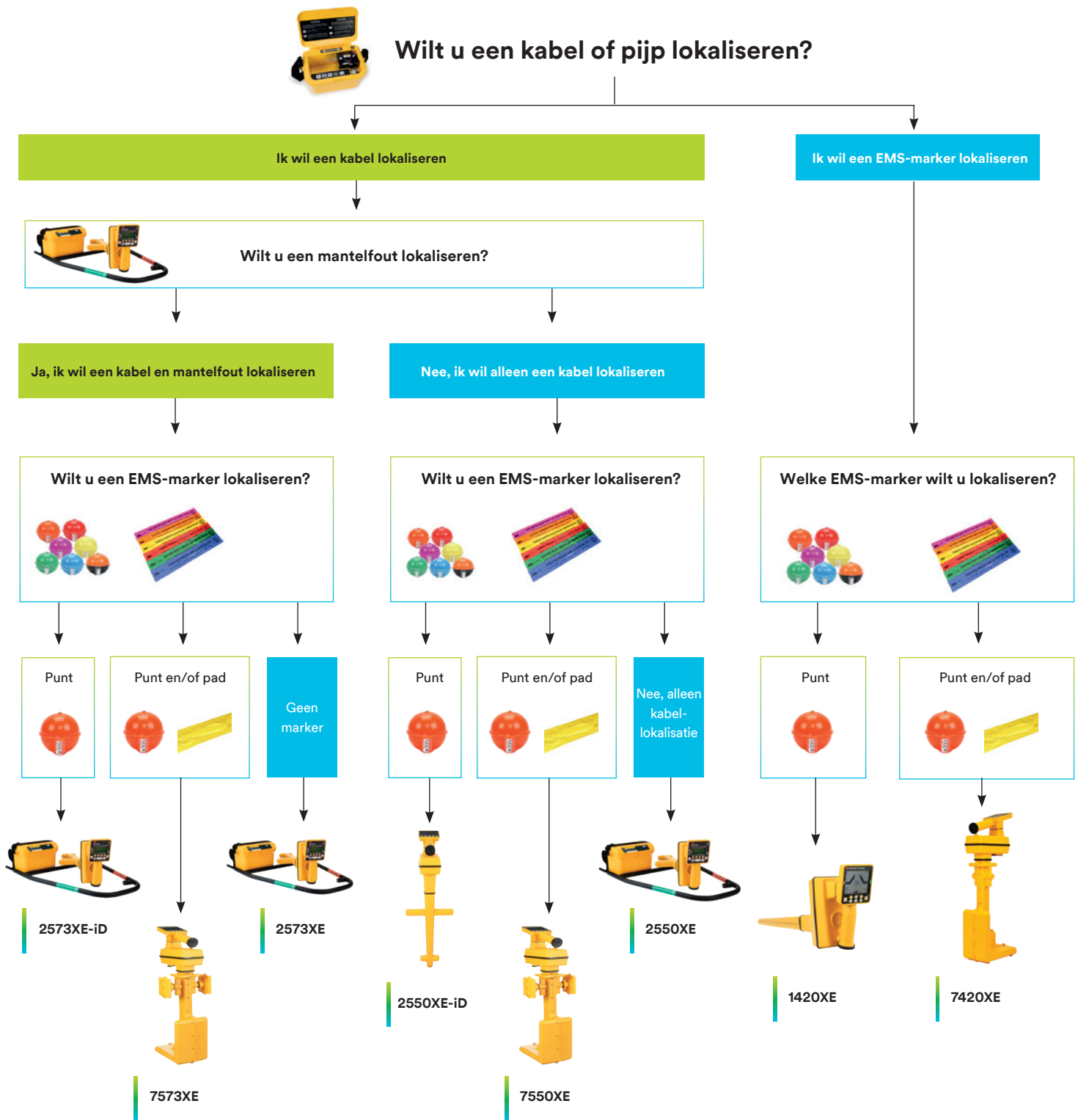


**3M™ Dynatel™ Locators 1420XE-/7420XE-serie**

**3M™ Dynatel™ Locator 2550XE-ID-/2573XE-ID-serie**

**3M™ Dynatel™ Locator 7550XE-/7573XE-serie**





# 3M™ Dynatel™ Locator - keuzediagram






Bovenstaande nummers verwijzen naar Dynatel Locator-modellen.

Sommige kits hebben zenders van 3 of 12 W. Zenders van 12 W kunnen handig zijn bij lokalisaties met een zwak signaal. Om specifieke kits te kiezen, raadpleegt u de bestelinformatie van de locatorkit vanaf pagina 10.

# 3M™ Dynatel™ Locator - functies per model

		3M™ Dynatel Locator XE-serie							
		2550XE	2550XE-iD	2573XE	2573XE-iD	7550XE	7573XE	1420XE	7420XE
Toepassing	Lokaliseren leiding en kabel 	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
	Mantelfout (A-frame) 			✓	✓		✓		
	EMS puntmarkering 		✓		✓	✓	✓	✓	✓
	EMS padmarkering 					✓	✓		✓

Functies	Actieve frequenties van de zender	577 Hz, 1 kHz, 8 kHz, 33 kHz, 82 kHz en 133 kHz						Niet van toepassing	
	Inductieve frequenties van de zender	33 kHz, 82 kHz en 133 kHz						Niet van toepassing	
	Passieve voeding	50 Hz of 60 Hz (5e en 9e harmonisch)						Niet van toepassing	
	Passief LF	15 kHz - 30 kHz						Niet van toepassing	
	Sondelokalisatie	33 kHz						Niet van toepassing	
	EMS puntmarkering <sup>1</sup> 8 nutsvoorzieningen		✓		✓	✓	✓	✓	✓
	EMS padmarkering <sup>2</sup> 6 nutsvoorzieningen					✓	✓		✓
	Batterijsysteem ontvanger	Oplaadbare Li-ionaccu + alkaline 8 x AA formaat batterij voor back-up							
	GPS ontvanger	Interne GPS-interface CEP50 (Autonomous Position Accuracy) mogelijkheid om een extern GPS-apparaat aan te sluiten							
	Bluetooth® draadloze technologie ontvanger	Dual-mode Bluetooth® 5.0-profielen ondersteunen GAP, GATT, SPP							
USB Type-C®-connector ontvanger	Opladen Li-ionaccu, sluit externe hoofdtelefoon aan of geheugenstick, extern GPS-apparaat (opslag locatorgegevens, zoals begraven diepte, GPS, markerinfo, tijd- en datumstempel enz.)								

Accessoires	Uitgangsvermogen van de zender 	0,5 watt en 3 watt (interne alkalinebatterijen)						Niet van toepassing	
	Uitgangsvermogen van de zender 	12 watt (externe 3M™ oplaadbare accu)						Niet van toepassing	
	Dyna-couplermaat 	3" en 4,5"						Niet van toepassing	

✓ Standaardkenmerk

<sup>1</sup>Telefoon, water, afvalwater, gas, algemeen gebruik, stroom, stroom CE, CATV

<sup>2</sup>Telefoon, water, afvalwater, gas, algemeen gebruik, stroom



# 3M™ Lokaliseren en markeren - accessoires



7000027975

## 3M™ Geribbelde dop met liner voor batterijcompartiment van 3M™ Dynatel™ M-serie kabel/leidinglocators

De dop wordt op de handgreep van de locator geschroefd om de batterij te beschermen.



7000058653

## 3M™ Oplaadbare accu

Two-lead kabel van 3 m die wordt gebruikt voor rechtstreekse aansluiting op kabel en aarde.



7000058654

## 3M™ 6" (15,2 cm) Dyna-Coupler met etui

Maakt koppeling van RF-traceertoon mogelijk aan kabels met een grote diameter, bundelkabels en kabels die zijn ingesloten in toegankelijke niet-metalen kanalen. Voor gebruik op kabels en leidingen met een maximale diameter van 17,5 cm (6,9 inch).



7000058906

## 3M™ Oplaadbaar accupack

Voor gebruik met 3M™ Dynatel™ 7000XE- en 2500XE-serie ontvanger.



7000057745

## 3M™ Kleine clip 1/4" (6,4 mm) Direct Connect, 1,5 m zenderkabel, telefoon

Two-lead, 1,5 m kabels die worden gebruikt voor rechtstreekse aansluiting op geleider en aarde. De 9012-kabel heeft kleinere alligatorclips in Telco-stijl met een isolatiedoorborende naald erin verwerkt.



7000057744

## 3M™ 3" (7,6 cm) Dyna-Coupler

Maakt koppeling van RF-traceertoon aan kabels met een maximale diameter van 3" (7,6 cm) mogelijk.



7000058141

## 3M™ Kleine clip 1/4" (6,4 mm) Direct-Connect zenderkabel voor alle kabel/storinglocators

Two-lead, 3 m kabel die wordt gebruikt voor rechtstreekse aansluiting op kabel en aarde.



7000031716

## 3M™ 4,5" (11,4 cm) Dyna-Coupler

Maakt koppeling van RF-traceertoon aan kabels met een maximale diameter van 4,5" (11,4 cm) mogelijk.



7000058140

## 3M™ Grote clip 5,8" (15,9 mm) Direct Connect, zenderkabel

Two-lead, 3 m kabel die wordt gebruikt voor rechtstreekse aansluiting op kabel en aarde.



7000031432

## 3M™ Koppelingskabel

Voor gebruik met elke Dynatel zender, ontvanger of koppeling: 3,7 m lang.



7000043006

## 3M™ Massaverlengkabel

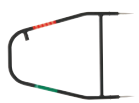
Breidt de aardcapaciteit uit tot 3,7 m.



700006221

## 3M™ Dynatel™ Locatorkoppeling accessoirekit

Bevat een 4001 4,5" (11,4 cm) 3M Dyna-coupler en een 3M Koppelingskabel 9011 met een behuizing die aan de zender kan worden bevestigd.



7000031431

## 3M™ Aardcontactframe

Alleen gebruikt bij het lokaliseren van mantelfouten (aardretour). Het geeft de richting van de fout aan en heeft een kleurcode om overeen te komen met de indicator van de ontvanger.



7000058326

## 3M™ 3" (7,6 cm) Kabellocatorkoppeling accessoirekit

Bevat een 3001 3" (7,6 cm) Dyna-coupler en een koppelingskabel 9011 met een behuizing die aan de zender kan worden bevestigd.



7000031433

## 3M™ Aardcontactframekabel

Voor gebruik met het 3M™ Aardcontactframe 3014 voor mantelfoutlokalisering (aardretour); 1,2 m lang.



700006166

## 3M™ Zachte draagtas

Draagtas voor de 2500XE- en 7000XE-serie locators.

# 3M™ Dynatel™ Locatorkits - bestelinformatie

Voor Europa	Punt- en padmarkers ingeschakeld	Kabel/pijp lokaliseren	Storing lokaliseren	Elektronische marker lokaliseren	Padmarker lokaliseren	Zenderuitgang	Directe aansluitkabel – kleine clips	Directe aansluitkabel – grote clips	Koppelingsmaat (inches)	2200RB Oplaadbare accu	Oplaadbare accu ontvanger	Adapterkabel sigarettenaansteker	Draagtas
	Puntmarkers ingeschakeld												
<b>7573XE-serie kits</b>													
7100253206	7573XE U12 Mkr/Pad Kb/Lei/Ft Loc 4,5" 12 W	x	x	x	x	12 W		x	4,5	x	x	x	x
7100253211	7573XE C12 Mkr/Pad Kb/Lei/Ft Loc 3" 12 W	x	x	x	x	12 W	x		3	x	x	x	x
<b>7550XE-serie kits</b>													
7100253208	7550XE U12 Mkr/Pad Kb/Lei Loc 4,5" 12 W	x		x	x	12 W		x	4,5	x	x	x	x
<b>7420XE</b>													
7100213472	7420XE ID Marker/Padlocator - Exp			x	x						x		
<b>2573XE-serie kits</b>													
7100253196	2573XE-ID U12 Mkr Kb/Lei/Ft Loc 4,5" 12 W	x	x	x		12 W		x	4,5		x	x	x
7100253203	2573XE-ID C12 Mkr Ka/Lei/Ft Loc 3" 12 W	x	x	x		12 W	x		3		x	x	x
7100253197	2573XE C12 Kb/Lei/Ft Loc 3" 12 W	x	x			12 W	x		3		x	x	x
<b>2550XE-serie kits</b>													
7100253524	2550XE-ID U12 Mkr Kb/Lei Loc 4,5" 12 W	x		x		12 W		x	4,5		x	x	x
7100253114	2550XE-ID C12 Mkr Kb/Lei Loc 3" 12 W	x		x		12 W	x		3		x	x	x
7100253198	2550XE C12 Kb/Lei Loc 3" 12 W	x				12 W	x		3		x	x	x
<b>1420XE</b>													
7100213430	1420XE ID Markerlocator - Exp			x							x		
<b>XE-serie alleen ontvanger</b>													
7100213427	7573XE Alleen Mkr/Pad Kb/Lei/Ft Loc	x	x	x	x						x		
7100253207	7550XE Alleen Mkr/Pad Kb/Lei Loc	x		x	x						x		
7100213429	2573XE-ID Alleen Mkr Kb/Lei/Ft Loc	x	x	x							x		
7100253263	2573XE Alleen Kb/Lei/Ft Loc	x	x								x		
7100253199	2550XE-ID Alleen Mkr Kb/Lei Loc	x		x							x		
7100253062	2550XE Alleen Kb/Lei Loc	x									x		
<b>Alleen zender</b>													
80-6113-3471-7	2573E-T12 M-SERIE Alleen zender, OUS 12 W					12 W	x	x		x		x	
80-6113-3476-6	2550E-T12 M-SERIE Alleen zender, OUS, 12 W					12 W	x	x		x		x	

**Productselectie en gebruik:** Vele factoren buiten de controle van 3M en enkel binnen de kennis en controle van de gebruiker kunnen het gebruik en de prestaties van een 3M-product in een bepaalde toepassing beïnvloeden. Als gevolg hiervan is de klant als enige verantwoordelijk voor de beoordeling van het product en om te bepalen of het het juiste is en geschikt is voor de toepassing van de klanten, met inbegrip van de beoordeling van het gevaar van een werkplek en het beoordelen van alle toepasselijke Standaarden en regelgeving (bijvoorbeeld: OSHA, ANSI, enz.). Het niet goed evalueren, selecteren en gebruiken van een 3M-product in overeenstemming met alle van toepassing zijnde instructies en met de juiste veiligheidsuitrusting, of het niet voldoen aan alle geldende veiligheidsvoorschriften, kan leiden tot schade, ziekte, dood en/of materiële schade.

**Garantie, beperkte verhaalsmogelijkheid en afwijzing van garantie:** Tenzij een andere garantie specifiek wordt vermeld op de toepasselijke 3M-productverpakking of 3M-productliteratuur (in welk geval een dergelijke garantie van toepassing is), garandeert 3M dat elk 3M-product voldoet aan de van toepassing zijnde 3M-productspecificatie op het moment dat 3M het product verzendt. 3M BIEDT GEEN ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET, MAAR NIET BEPERKT TOT ENIGE IMPLICIETE GARANTIE VAN VERHANDELBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN SPECIFIEK DOEL OF ENIGE IMPLICIETE GARANTIE DIE VOORTVLOEIT UIT EEN HANDELSGEBRUIK OF -GEWOONTE. Als het 3M-product niet voldoet aan deze garantie, dan is de enige en uitsluitende verhaalsmogelijkheid, naar goeddunken van 3M, vervanging of reparatie van het 3M-product of terugbetaling van de aankoopprijs. Garantieclaims moeten worden ingediend binnen één (1) jaar na de datum van verzending door 3M.

**Beperking van aansprakelijkheid:** Met uitzondering van de hierboven vermelde beperkte genoegdoening, en behoudens in zoverre bij toepasselijke wet verboden, is 3M niet aansprakelijk voor enig verlies of schade die voortvloeit uit of verband houdt met het 3M-product, hetzij directe, indirecte, bijzondere, incidentele of gevolgschade (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, gederfde winst of zakelijke kansen), ongeacht de aangevoerde juridische of billijke theorie, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, garantie, contract, nalatigheid of risicoaansprakelijkheid.

**Disclaimer:** 3M industriële en beroepsproducten zijn bedoeld, geëtiketteerd en verpakt voor verkoop aan getrainde industriële en professionele klanten voor gebruik op de werkplek. Tenzij specifiek anders vermeld op de toepasselijke productverpakking of literatuur, zijn deze producten niet bedoeld, geëtiketteerd of verpakt voor verkoop aan of gebruik door consumenten (bijv. voor thuis, persoonlijk, basis- of middelbare school, recreatief/sportief of ander gebruik dat niet wordt beschreven in de toepasselijke productverpakking of literatuur), en moeten ze worden geselecteerd en gebruikt in overeenstemming met de toepasselijke gezondheids- en veiligheidsvoorschriften en -normen (bijv. U.S. OSHA, ANSI), evenals alle productliteratuur, gebruikersinstructies, waarschuwingen en beperkingen, en de gebruiker moet elke actie ondernemen die vereist is op grond van een terugroepactie, veldactie of andere kennisgeving van productgebruik. Misbruik van industriële en beroepsproducten van 3M kan leiden tot letsel, ziekte of de dood. Raadpleeg voor hulp bij de selectie en het gebruik van producten uw veiligheidsprofessional, industriële hygiënist of andere materiedeskundige ter plaatse. Ga voor meer informatie naar [www.3M.com](http://www.3M.com).



**Neem contact met ons op via  
3M.nl/dynatel**

**3M**

**3M Nederland B.V.**  
Molengraaffsingel 29  
2629 JD Delft  
Nederland  
Tel: (+31) 015 78 22 333  
[www.3Mnederland.nl](http://www.3Mnederland.nl)  
<http://www.3M.nl/dynatel>

**3M Belgium sprl/ sprl**  
Hermeslaan 7  
1831 Diegem  
Belgium  
(+32) 02 722 51 11  
[www.3Mbelgie.be](http://www.3Mbelgie.be)

© 3M 2023. 3M en Dynatel zijn  
handelsmerken van 3M Company.  
Alle rechten voorbehouden.  
OMG622266.

The Bluetooth® is een geregistreerd  
handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc.

USB Type-C® is een geregistreerd  
handelsmerk van USB Implementor Forum.